

E/3499

聯 合 國



經 濟 暨 社 會 理 事 會

正 式 紀 錄
第 三 十 一 屆 會

一 九 六 一 年 四 月 十 九 日 至 二 十 八 日

決 議 案

補 編 第 一 號

紐 約

聯合國出版物經售處

- 阿根廷**
Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- 澳大利亞**
Melbourne University Press, 369 Lonsdale Street, Melbourne C. 1.
- 奧地利**
Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- 比利時**
Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
- 玻利維亞**
Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- 巴西**
Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.
- 緬甸**
Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.
- 柬埔寨**
Entreprise khmère de librairie, Imprimerie & Papeterie Sarl, Phnom-Penh.
- 加拿大**
The Queen's Printer, Ottawa, Ontario.
- 錫蘭**
Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.
- 智利**
Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.
Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.
- 中國**
臺灣, 臺北, 重慶路, 一段九十九號, 世界書局。
上海, 河南路二一一號, 商務印書館。
- 哥倫比亞**
Librería Buchholz, Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.
- 哥斯大黎加**
Imprenta y Librería Trejos, Apartado 1313, San José.
- 古巴**
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- 捷克斯拉夫**
Koskolavensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- 丹麥**
Ejnar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, København, K.
- 多明尼加共和國**
Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- 厄瓜多**
Librería Científica, Casilla 362, Guayaquil.
- 薩爾瓦多**
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- 衣索比亞**
International Press Agency, P.O. Box 120, Addis Ababa.
- 芬蘭**
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- 法國**
Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).
- 德意志**
R. Eisenachmidt, Schwanthaler Str. 59, Frankfurt/Main.
Elwert und Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (V).
- 迦納**
University Bookshop, University College of Ghana, Legon, Accra.
- 希臘**
Kouffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes.
- 瓜地馬拉**
Sociedad Económico-Financiera, 6a Av. 14-33, Guatemala City.
- 海地**
Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.
- 宏都拉斯**
Librería Panamericana, Tegucigalpa.
- 香港**
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- 冰島**
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.
- 印度**
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi and Hyderabad.
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.
- 印度尼西亞**
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- 伊朗**
Guity, 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.
- 伊拉克**
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- 愛爾蘭**
Stationery Office, Dublin.
- 以色列**
Blumstein's Bookstores, 33 Allenby Rd. and 48 Nachlat Benjamin St., Tel Aviv.
- 義大利**
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, and Via D. Azuni 15/A, Roma.
- 日本**
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
- 約旦**
Joseph I. Bahous & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
- 韓國**
Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Chongno, Seoul.
- 黎巴嫩**
Khayat's College Book Cooperative, 92-94, rue Bliss, Beirut.
- 盧森堡**
Librairie J. Trausch-Schummer, place du Théâtre, Luxembourg.
- 墨西哥**
Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- 摩洛哥**
Centre de diffusion documentaire du B.E.P.I., 8, rue Michaux-Bellaire, Rabat.
- 荷蘭**
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- 紐西蘭**
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- 挪威**
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt 7A, Oslo.
- 巴基斯坦**
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.
Publishers United, Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi.
- 巴拿馬**
José Menéndez, Agencia Internacional de Publicaciones, Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.
- 巴拉圭**
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- 秘魯**
Librería Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.
- 菲律賓**
Alemar's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila.
- 葡萄牙**
Livraria Rodrigues y Cia, 186 Rua Aurea, Lisboa.
- 新加坡**
The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.
- 西班牙**
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.
Librería Mundi-Premsa, Castello 37, Madrid.
- 瑞典**
C. E. Fritze's Kungl. Maybokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- 瑞士**
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.
- 泰國**
Pramuan Mit, Ltd., 35 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- 土耳其**
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- 南非聯邦**
Van Schaik's Bookstore (Pty) Ltd., Church Street, Box 724, Pretoria.
- 蘇維埃社會主義共和國聯邦**
Mezhdunarodnaya Knizhka, Smolenskaya Ploshchad, Moskva.
- 阿拉伯聯合共和國**
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- 聯合王國**
H.M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E. 1 (and H.M.S.O. branches in Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester).
- 美利堅合眾國**
Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York.
- 烏拉圭**
Representación de Editores, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1º piso, Montevideo.
- 委內瑞拉**
Librería del Este, Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.
- 越南**
Librairie-Papeterie Xuan Thu, 185, rue Tu-do, B.P. 283, Saigon.
- 南斯拉夫**
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.
Drzavno Preduzeće Jugoslovenska Knjižnica, Terazije 27/11, Beograd.
Prosvjeta, 5, Trg Bratstva i Jedinstva, Zagreb.

[61C]

凡國內尚無經售處而欲函詢或定購者，請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下：Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

ECOSOC/31, Suppl. 1

Printed in China
Reprinted in U.N.

Price: \$U.S. 0.35; 2/6 Stg.; Sw. fr. 1.50
(or equivalent in other currencies)

U.N. R.1. -61-29359
Apr. 1962-175

聯 合 國



經 濟 暨 社 會 理 事 會

正 式 紀 錄
第 三 十 一 屆 會

一 九 六 一 年 四 月 十 九 日 至 二 十 八 日

決 議 案

補 編 第 一 號

紐 約

凡 例

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某一文件而言。

各項決議案均經編號以資識別。括弧外之數字係指決議案號數，括弧內之數字係指通過各該決議案之屆會次數。

經濟暨社會理事會所有決議案係按其通過先後次序排列。理事會第三十一屆會所通過決議案一覽表附列本卷卷末。

E/3499

目次

第三十一屆會議程	v
----------------	---

理事會第三十一屆會通過之決議案 (八〇八(三十一)至八二〇(三十一))

經濟問題

八〇八(三十一). 國際貨幣基金會報告書(項目三) 一九六一年四月二十四日決議案	1
八〇九(三十一). 國際復興建設銀行及國際銀公司報告書(項目四) 一九六一年四月二十四日決議案	1
八一二(三十一). 國際經濟合作宣言問題(項目六) 一九六一年四月二十七日決議案	1
八一三(三十一). 發展國際旅行與遊覽(項目七) 一九六一年四月二十七日決議案	1
八一七(三十一). 工業發展委員會第一屆會經過情形報告書(項目五) 一九六一年四月二十八日決議案	2
八一八(三十一). 理事會召開部長級會議問題(項目十五) 一九六一年四月二十八日決議案	2

人權問題

八一九(三十一). 新聞自由(項目十) 一九六一年四月二十八日決議案 A 及 B	2
---	---

社會問題

八二〇(三十一). 人口委員會報告書(項目九) 一九六一年四月二十八日決議案 A, B 及 C	3
--	---

其他問題

八一〇(三十一). 秘書長編定國立公園及同性質保留區一覽表(項目十二) 一九六一年四月二十四日決議案	5
八一三(三十一). 非政府組織：諮商地位之中請與再申請(項目十四) 一九六一年四月二十四日決議案	5
八一四(三十一). 地名標準化國際合作(項目八) 一九六一年四月二十七日決議案	5
八一五(三十一). 召開國際比例尺百萬分之一世界地圖國際技術會議(項目八) 一九六一年四月二十七日決議案	6

八一六(三十一). 召開聯合國非洲區域繪製輿圖會議(項目八)	
一九六一年四月二十七日決議案	6

理事會第三十一屆會之其他決定

選舉一九六一年度理事會職員	7
選舉理事會專門問題委員會委員國	7
選舉聯合國兒童基金會執行委員會委員國	8
核定理事會各專門問題委員會委員國	9
技術協助委員會開會日期	9
第三十二屆會臨時議程	9
理事會行動所涉經費問題	9
決議案一覽表	10

第三十一屆會議程*

一九六一年四月十九日理事會第一一三八次會議通過

- 一. 選舉一九六一年度主席及副主席。
- 二. 通過議程。
- 三. 國際貨幣基金會報告書。
- 四. (a) 國際復興建設銀行報告書；
(b) 國際銀公司報告書。
- 五. 發展落後國家之經濟發展。
- 六. 國際經濟合作宣言問題。
- 七. 運輸與通訊。
- 八. 國際繪製與圖合作。
- 九. 人口委員會報告書。
- 一〇. 新聞自由。
- 一二. 秘書長編定國立公園及同性質保留區一覽表。
- 一四. 非政府組織。
- 一五. 理事會召開部長級會議問題。
- 一六. 選舉。
- 一七. 核定理事會各專門問題委員會委員國。
- 一八. 理事會行動所涉經費問題。
- 一九. 審議第三十二屆會臨時議程並訂定各項目開始辯論日期。

* 一九六一年四月十九日理事會第一一三八次會議決定將其臨時議程項目十一(聯合國兒童基金會)延至第三十二屆會再議；並將項目十三(聯合國難民事宜高級專員方案執行委員會委員問題)延至續開的第三十二屆會再議。



理事會第三十一屆會通過之決議案

經濟問題

八〇八(三十一). 國際貨幣基金會報告書

經濟暨社會理事會，

備悉國際貨幣基金會報告書。¹

一九六一年四月二十四日，

第一一四〇次全體會議。

八〇九(三十一). 國際復興建設銀行及 國際銀公司報告書

經濟暨社會理事會，

備悉國際復興建設銀行報告書²及國際銀公司報告書。³

一九六一年四月二十四日，

第一一四一次全體會議。

八一二(三十一). 國際經濟合作宣言問題

經濟暨社會理事會，

確認增進國際合作對於經濟社會福利，極為重要，

備悉大會第二委員會一九六〇年十二月十四日報告書⁴第五十三段，

復備悉大會一九六〇年十二月十五日決議案一五一五(十五)，

業已審議國際經濟合作宣言訂正草案，⁵

認為聯合國全體會員國政府及各專門機關與國際原子能總署會員國政府應有適當機會，審查此項問題，

並將其一般意見，通知理事會，順便表明此項宣言是否為促進國際經濟合作目的之適當方法，如然，宣言之內容應為如何，

一. 請秘書長將國際經濟合作宣言草案及其修正案、⁶大會決議案一五一五(十五)、及理事會第三十一屆會討論此事之紀錄，⁷分送上述政府，以查明其所持意見；

二. 復請秘書長將上述政府之覆文，提交理事會，以便第三十三屆會討論此一項目時考慮及之。

一九六一年四月二十七日，

第一一四六次全體會議。

八一三(三十一). 發展國際旅行與遊覽

經濟暨社會理事會，

備悉秘書長依照一九五九年七月十七日理事會決議案七二四B(二十八)之規定提出之報告書，⁸

鑒於國際旅行對於增進國際了解與文化關係，助長國際貿易及促進經濟發展，尤其是正在發展中國家之經濟發展，殊屬重要，

計及內國、區域及國際方面在此部門已辦之有益工作，

備悉業已答覆秘書長於一九六〇年八月所發問題單之政府大多數表示贊成儘早舉行國際旅行與遊覽會議，

一. 請秘書長於必要時商同不超過專家七人之小組，就國際旅行與遊覽會議之性質、範圍及地點擬具建議，包括臨時議程在內，以供理事會第三十三屆會審議；

⁶ 同上，文件 E/L.899。

⁷ 同上，第三十一屆會，第一一四二次至第一一四六次會議。

⁸ 同上，第三十一屆會，附件，議程項目七，文件 E/3438；文件 E/3438/Add.1。

¹ 國際貨幣基金會執行幹事一九六〇年四月三十日屆終會計年度常年報告書，華盛頓(E/3431)及文件 E/3431/Add.1。

² 國際復興建設銀行一九五九至一九六〇年度第十五次常年報告書，華盛頓(E/3432)及文件 E/3432/Add.1。

³ 國際銀公司一九五九至一九六〇年度第四次常年報告書，華盛頓(E/3433)及文件 E/3433/Add.1。

⁴ 大會正式紀錄，第十五屆會，附件，議程項目十二、二十九及七十四，文件 A/4648。

⁵ 經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十一屆會，附件，議程項目六，文件 E/3467。

二. 復請秘書長儘早召開此項會議，但不得遲於一九六三年秋；

三. 建議秘書長於編撰關於此事之報告書時，會商有關專門機關、注意此事之政府間組織及具有諮商地位之主管非政府組織；

四. 請尚未答覆聯合國問題單之政府早日具覆。

一九六一年四月二十七日，
第一一四七次全體會議。

八一七(三十一). 工業發展委員會 第一屆會經過情形報告書

經濟暨社會理事會，

重申其堅決之信念：即加速正在發展中國家之工業發展程序，實屬必要，

重申聯合國體系對於此項程序，可以發揮寶貴有力之作用，

重申其一九六〇年四月十二日決議案七五一(二十九)及一九六〇年十二月十五日大會決議案一五二五(十五)，

- 一. 認可工業發展委員會報告書；⁹
- 二. 核准該報告書所載工作方案及優先次序；

⁹ 同上，第三十一屆會，補編第二號(E/3476)。

三. 請秘書長採取必要步驟，以實施該報告書所載方案及其他請聯合國採取行動之建議；

四. 請各專門機關及國際原子能總署行政首長注意該報告書，並獨自、共同、或會同聯合國實施該報告書所載有待各該組織採取行動之提議。

一九六一年四月二十八日，
第一一四八次全體會議。

八一八(三十一). 理事會召開部長級 會議問題

經濟暨社會理事會，

覆按一九六〇年八月三日理事會通過之決議案七八二(三十)，復備悉各國政府依此決議案所送之覆文，¹⁰

鑒於理事會召開部長級會議對於增進聯合國在經濟及社會方面之工作，殊為重要，

決定在續開之第三十二屆會，審議理事會在第三十四屆會召開部長級會議之籌備事宜。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

¹⁰ E/3454。

人權問題

八一九(三十一). 新聞自由

A

經濟暨社會理事會，

覆按一九五八年十二月十二日大會曾通過決議案一三一三(十三)、一九五九年四月二十四日理事會決議案七一八(二十七)第壹部分曾請聯合國教育科學文化組織將其報告書及建議，提送人權委員會及經濟暨社會理事會，

一. 感謝聯合國教育科學文化組織幹事長就發展落後國家新聞媒介發展情形，提出報告書及建議；¹¹

¹¹ 經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十一屆會，附件，議程項目十(第壹部分)，文件 E/3437 and Add.1。

二. 嘉許聯合國教育科學文化組織為促進發展較差國家新聞媒介之發展所辦之工作，尤其嘉許該組織極言發展新聞媒介大體對於教育及經濟與社會進步均能發揮重要作用；

三. 請聯合國教育科學文化組織商同聯合國及其他有關專門機關，繼續積極推進此項方案；

四. 請各會員國注意有無可能性採取行動，實行國際合作，以促進發展較差國家國內新聞媒介之發展，如聯合國教育科學文化組織就建立與擴張發展較差國家全國通訊社、報紙及期刊、無線電廣播、電影及電視所編報告書及建議所討論者。此種建立與擴張係用下列方法：

(a) 擬訂發展全國新聞媒介方案為其經濟及社會發展設計之一部分；

(b) 設立全國委員會，以協助釐訂並執行發展新聞媒介方案；

(c) 在其技術協助方案及雙邊與多邊經濟及社會發展協助方案中，列入適當之發展大眾報導計劃；

(d) 訂定全國專門及技術人員訓練方案及研究新聞媒介之運用；

(e) 於設計通訊及運輸業務時，考慮其目前及將來關於新聞媒介之需要；

(f) 審查能否締結雙邊及多邊協定，並衡量全部財力物力，以視宜否採取財政、關稅、及其他措施，以便利全國新聞媒介之發展及國內與國際確實無訛新聞之自由傳播；

(g) 建立或擴張全國專業會社、以為大眾新聞媒介方案之基本要素；

五. 建議比較先進國家政府與發展較差國家通力合作，以期滿足發展較差國家發展獨立的內國新聞媒介之緊急需要，惟須妥為顧及後者之固有文化；

六. 請技術協助局、特設基金會、有關專門機關、各區域經濟委員會及其他公私機關與會社，斟酌協助發展較差國家發展與鞏固其全國新聞媒介；

七. 請聯合國教育科學文化組織商同聯合國及其他有關專門機關，再編一項報告書，載明向人權委員

會提出之明確建議，此項建議顧及一九六一年二月在桑提雅哥舉行及將於一九六二年在阿的斯阿貝巴舉行之區域會議商討之結果，專就為應付發展較差國家所遭遇之困難，可藉國際合作而採取之額外具體措施立論。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

B

經濟暨社會理事會，

業已審議一九五四年以來新聞自由發展情形報告書，¹²

一. 備悉該報告書所載發見與結論殊為重要；

二. 復悉曾為該報告書提供情報之國家及非政府組織寥寥無幾；

三. 請秘書長將該報告書送請聯合國全體會員國、注意此事之專門機關、及具有諮商地位之非政府組織發表意見，並提供其認為適當之額外情報；

四. 請人權委員會第十八屆會審議該報告書及各方依照本決議案提出之意見。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

¹² 同上，議程項目十(第貳部分)，文件 E/3443。

社會問題

八二〇(三十一). 人口委員會報告書

A

委員會報告書

經濟暨社會理事會，

嘉許人口委員會(第十一屆會)報告書，¹³ 並核准該報告書所載工作方案及優先次序。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

¹³ 同上，第三十一屆會，補編第三號(E/3451 and Corr. 1)。

B

一九六〇年世界人口普查方案

經濟暨社會理事會，

備悉人口委員會(第十一屆會)報告書¹³中特別從普查結果之評核、分析與運用三方面討論一九六〇年世界人口普查方案之部分，

鑒於確保就業與生產增加率迅速增大，實屬必要，尤以經濟發展較差地區為然，

認為各國關於人口趨勢與特性及其與經濟社會因素之相互關係之充足情報，實為訂立合理全國政策與

行動方案，以發展人力，運用人力，滿足人民需要所本基礎之必要部分，

重視與此等問題有關之情報之價值，此項情報可自妥為研究各國因一九六〇年世界人口普查方案而舉行之普查所得結果得之，

一、請參與本方案之會員國政府考慮在各國作必要而可行之安排之功用，以保證進行普查結果之基本分析，特別是因其與經濟及社會發展之重要全國問題以及與全國人口、經濟及社會政策均有關係；

二、請秘書長：

(a) 於今後數年，加緊努力，確保國際合作，以辦理人口普查結果與有關資料之評核、分析及運用，尤須對發展較差國家確保此種合作，其法如下：

- (一) 擴張現有由國際主持之人口統計訓練及研究便利，並增多其種類；
- (二) 在無此種便利之區域，尤其是非洲，發展此項便利；
- (三) 應發展落後國家政府之請，指派專門諮議，就各國普查結果及有關資料之評核、分析與運用計劃，以及討論有關研究問題之全國及次區域研究班各節，向各該政府提供意見與協助；
- (四) 應此等政府之請，協助其在政府機構或在研究機關或大學中，訂立經常而且制度化之人口研究方案；

(b) 查明能否增加技術協助基金中可供上列各種工作之用之款額，及能否從其他方面取得補充資金；

三、請秘書長將聯合國及各會員國政府依照上列要點所採行動之進展情形，向人口委員會第十二屆會具報。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

C

世界人口會議

經濟暨社會理事會，

覆按世界人口會議已依照一九五二年六月十日理事會決議案四三五(十四)及一九五三年四月十四日理

事會決議案四七一E(十五)核定辦法，於一九五四年由聯合國主持在羅馬舉行，

備悉人口委員會第十一屆會對於再舉行一次此種會議之提議所表示之意見，

認為出席一九五四年世界人口會議之專家交換意見與經驗，對於增進與聯合國及各會員國均有利害關係之人口問題之科學知識，有所裨益，

察知許多國家已於一九六〇年或將於一九六一年舉行人口普查，從此項普查可以得到許多新情報，進一步研究上述問題時應予利用，尤其是經濟發展較差國家關於經濟社會狀況與人口趨勢相互關係之情報，

業已注意一九五〇年十二月十二日大會決議案四七九(五)所核定之理事會召開非政府會議規則，

一、核准於一九六四年或一九六五年，在聯合國主持下，與國際人口問題科學研究聯合會及注意此事之專門機關密切合作，舉行第二次世界人口專家會議；

二、決定此項會議專供有關部門之專家就人口問題，交換意見與經驗；

三、請秘書長研究此項會議之經費籌措辦法，尤其是能否取得注意此事之專門機關、非政府組織及基金會參加其經費之籌措；

四、授權秘書長會同注意此事之專門機關之行政首長及國際人口問題科學研究聯合會，設立小規模之籌備委員會，助其根據人口委員會報告書¹⁴所載建議，擬訂議程，並為會議作必要之部署；

五、請秘書長邀請由下列機關推舉但以個人資格參加之專家：(a)聯合國或專門機關會員國政府，(b)注意此事而對經濟暨社會理事會具有諮商地位之非政府科學組織，(c)專門機關及經濟及社會事務部；

六、授權秘書長商同經濟暨社會理事會會議方案問題過渡委員會，於一九六四年或一九六五年，召開此項會議；

七、請秘書長將關於依照本決議案所採行動情形之報告書，送請人口委員會第十二屆會附具意見，轉送經濟暨社會理事會。

一九六一年四月二十八日，
第一一四九次全體會議。

¹⁴ 同上，第一〇〇段至第一〇九段。

其他問題

八一〇(三十一). 秘書長編定國立公園及同性質保留區一覽表

經濟暨社會理事會，

業已審議秘書長依照一九五九年四月二十二日理事會決議案七一三(二十七)所編題為“國立公園及同性質保留區一覽表”之報告書，¹⁵ 及其按時保持及擴大該一覽表之建議，

一、欣悉秘書長請各國政府就國立公園及同性質保留區提供情報之調查備忘錄，已有五十五國政府答覆，預料尚可收到此項覆文；

二、嘉許秘書長報告書之透徹；

三、對聯合國教育科學文化組織及聯合國糧食農業組織通力合作，編製此項報告書，表示感謝；

四、欣悉此項報告書之編製，國際大自然及天然資源聯合會曾擔負重大任務，且已同意編撰第二編及以後該編之補遺；

五、請秘書長將文件轉送該聯合會，並與之作必要會商，以達此目的；

六、重申理事會深信國立公園及同性質保留區有裨於人類之靈感、文化與福利，且在經濟上及科學上具有價值；

七、促請聯合國各會員國或與聯合國有關係之機關之成員國及注意此事之專門機關在此方面，繼續與上述聯合會合作；

八、建議秘書長、各會員國政府及上述聯合會採取必要步驟，將本報告書連同其第貳部分，提請擬由上述聯合會於一九六二年召開之世界國立公園會議注意。

一九六一年四月二十四日，
第一一四一次全體會議。

八一—(三十一). 非政府組織：諮商地位之申請與再申請

經濟暨社會理事會，

業已審議非政府組織事宜委員會報告書，¹⁶

¹⁵ E/3436。

¹⁶ 經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十一屆會，附件，議程項目十四，文件 E/3449。

一、決定准如下列組織所請，給予乙種諮商地位：

信用合作社全國協會；

法界婦女國際聯合會；

國際博覽會聯合會；

二、請：

(a) 秘書長再函黑非總工會，請其供給非政府組織事宜委員會所索之額外情報；¹⁷

(b) 非政府組織事宜委員會於收到此項情報後之年度第一屆會重新考慮該總工會之申請。

一九六一年四月二十四日，
第一一四一次全體會議。

八一四(三十一). 地名標準化國際合作

經濟暨社會理事會，

業已審議地名專家團報告書，¹⁸

確認地名標準化不斷需要國際合作，復悉該報告書所載之建議，

一、嘉許地名專家團就一複雜問題，編撰卓越之報告書；

二、建議各會員國政府：

(a) 斟酌採納專家團之建議，設法早付實施；

(b) 於訂定標準地名時，重視實地調查及與地方官署核對，並重視此等地方準確經緯度之斷定，兼繪圖明示其地；

(c) 將下列各項致送秘書長：關於地名標準化進展狀況之情報、地名詞典、地圖、及關於訂定標準國內名稱所用技術程序之情報、關於音譯他國國名所用技術與系統之情報、如屬適當，並提出其對於專家團報告書之意見；

三、請秘書長：

(a) 在稱為世界輿圖之叢刊中發表專家團報告書；

(b) 辦理交換所之職務，一面蒐集關於各會員國所辦地名標準化事務之情報，一面按期向會員國供給已收到材料及何處可以取得此種材料之情報；

¹⁷ 參閱 E/L.2/SR.184。

¹⁸ E/3441 and Corr.1。

(c) 應會員國政府之請，協助其設立訂定標準地名內國組織，解決關於地名之特殊問題，必要時，請教實際應用命名法專家；

(d) 應請協助創設由採用相同語言系統之國家各派代表組成之工作團；

(e) 於兩年內，將各會員國政府訂定國內標準地名進展情形及宜否召開關於此問題之國際會議，向理事會具報。

一九六一年四月二十七日，
第一一四七次全體會議。

八一五(三十一). 召開國際比例尺百萬分之一世界地圖國際技術會議

經濟暨社會理事會，

業已審議秘書長依照一九六〇年四月二十一日理事會決議案七六一C(二十九)所擬召開國際比例尺百萬分之一世界地圖國際技術會議報告書，¹⁹

鑒於召開國際技術會議，以檢討國際比例尺百萬分之一世界地圖繪製細則，必要時，並加以修正之主張，已有三十國政府表示贊成或頗感興趣，

備悉德意志聯邦共和國政府自願依照一九五七年十二月十三日大會關於會所以外舉行會議之決議案一二〇二(十二)第二段(e)之規定，負責安排此項會議，

茲請秘書長：

¹⁹ 經濟暨社會理事會正式紀錄，第三十一屆會，附件，議程項目八，文件 E/3448 and Add.1 and 2。

(a) 採取一切必要措施，於一九六二年下半年在波恩召開國際技術會議，以檢討國際比例尺百萬分之一世界地圖繪製細則；

(b) 徵詢聯合國會員國及各專門機關會員國政府以及注意此事之專門機關本身對於所擬對國際比例尺百萬分之一世界地圖繪製細則之修正，有何意見，並根據徵詢結果，編製報告書，及時提由上述會議審議；

(c) 邀請聯合國會員國及專門機關會員國以及注意此事之專門機關派代表出席上述會議。

一九六一年四月二十七日，
第一一四七次全體會議。

八一六(三十一). 召開聯合國非洲區域繪製輿圖會議

經濟暨社會理事會，

業已審議秘書長關於召開聯合國非洲區域繪製輿圖會議之報告書，²⁰

備悉非洲經濟委員會各委員國政府曾在委員會第三屆會表示召開此種會議之願望，

請秘書長會同非洲經濟委員會執行秘書於徵詢注意此事之專門機關意見之後，採取必要步驟，不遲於一九六二年底，召開聯合國非洲區域繪製輿圖會議，包括向非洲經濟委員會委員國及協商委員國、有關專門機關及其他注意此事之非政府組織致送請柬，及根據上述報告書所摘述之議程，編定臨時議程二事在內。

一九六一年四月二十七日，
第一一四七次全體會議。

²⁰ 同上，文件 E/3465 and Add.1。

理事會第三十一屆會之其他決定

選舉一九六一年度理事會職員

一九六一年四月十九日，理事會第一一三八次會議選出 Mr. Foss Shanahan(紐西蘭)為一九六一年度理事會主席，Mr. Eurico Penteadó(巴西)為第一副主席，Mr. Yordan Tchobanov(保加利亞)為第二副主席。

選舉理事會專門問題委員會委員國

一九六一年四月二十八日，理事會第一一四九次會議選出統計委員會、人口委員會、社會委員會、人權委員會、婦女地位委員會及國際商品貿易委員會委員國三分之一。此外，並選出印度為人口委員會委員國，遞補挪威在其任期於一九六三年十二月三十一日屆滿前辭職所遺之缺。

因此，上述各委員會一九六二年度組成如下：

統計委員會

	任期於十二月 三十一日屆滿
澳大利亞	一九六三年
巴西	一九六三年
加拿大	一九六五年
中國	一九六五年
古巴	一九六四年
法蘭西	一九六四年
印度	一九六三年
愛爾蘭	一九六五年
紐西蘭	一九六三年
挪威	一九六四年
羅馬尼亞	一九六四年
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	一九六三年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六五年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六四年
美利堅合眾國	一九六五年

人口委員會

	任期於十二月 三十一日屆滿
比利時	一九六四年
錫蘭	一九六四年

	任期於十二月 三十一日屆滿
中國	一九六三年
薩爾瓦多	一九六五年
法蘭西	一九六三年
印度	一九六三年
義大利	一九六三年
日本	一九六五年
墨西哥	一九六四年
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	一九六三年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六五年
阿拉伯聯合共和國	一九六四年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六五年
美利堅合眾國	一九六五年
烏拉圭	一九六四年

社會委員會

	任期於十二月 三十一日屆滿
阿爾巴尼亞	一九六四年
奧地利	一九六五年
巴西	一九六三年
加拿大	一九六四年
中國	一九六四年
厄瓜多	一九六四年
馬來亞聯邦	一九六五年
芬蘭	一九六三年
法蘭西	一九六五年
伊拉克	一九六五年
以色列	一九六四年
蘇丹	一九六四年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六五年
阿拉伯聯合共和國	一九六三年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六三年
美利堅合眾國	一九六五年
烏拉圭	一九六三年
南斯拉夫	一九六三年

人權委員會

	任期於十二月三十一日屆滿
阿富汗	一九六三年
阿根廷	一九六二年
奧地利	一九六二年
中國	一九六三年
丹麥	一九六二年
法蘭西	一九六四年
印度	一九六四年
黎巴嫩	一九六四年
荷蘭	一九六三年
巴基斯坦	一九六二年
巴拿馬	一九六三年
菲律賓	一九六四年
波蘭	一九六三年
土耳其	一九六四年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六四年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六三年
美利堅合眾國	一九六二年
委內瑞拉	一九六二年

婦女地位委員會

	任期於十二月三十一日屆滿
阿根廷	一九六三年
澳大利亞	一九六三年
中國	一九六三年
哥倫比亞	一九六二年
古巴	一九六二年
捷克斯拉夫	一九六三年
芬蘭	一九六二年
法蘭西	一九六二年
印度尼西亞	一九六四年
日本	一九六三年
墨西哥	一九六二年
荷蘭	一九六四年
菲律賓	一九六三年
波蘭	一九六二年
西班牙	一九六四年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六四年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六四年
美利堅合眾國	一九六四年

國際商品貿易委員會

	任期於十二月三十一日屆滿
阿根廷	一九六二年
澳大利亞	一九六四年
比利時	一九六四年
巴西	一九六二年
保加利亞	一九六三年
錫蘭	一九六三年
捷克斯拉夫	一九六二年
厄瓜多	一九六四年
馬來亞聯邦	一九六三年
法蘭西	一九六四年
馬達加斯加	一九六四年
紐西蘭	一九六三年
巴基斯坦	一九六二年
秘魯	一九六四年
瑞典	一九六三年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六二年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六二年
美利堅合眾國	一九六三年

選舉聯合國兒童基金會 執行委員會委員國

一九六一年四月二十八日理事會第一一四九次會議選出聯合國兒童基金會執行委員會委員國三分之一。因此一九六二年度該委員會之組成如下：

	任期於十二月三十一日屆滿
阿富汗	一九六三年
巴西	一九六三年
保加利亞	一九六四年
加拿大	一九六四年
智利	一九六四年
中國	一九六三年
厄瓜多	一九六二年
薩爾瓦多	一九六三年
德意志聯邦共和國	一九六四年
法蘭西	一九六三年
希臘	一九六二年
印度	一九六四年
印度尼西亞	一九六二年
伊朗	一九六二年

	任期於十二月 三十一日屆滿
以色列	一九六四年
義大利	一九六四年
日本	一九六三年
墨西哥	一九六二年
奈及利亞	一九六四年
巴基斯坦	一九六四年
波蘭	一九六三年
越南共和國	一九六二年
瑞典	一九六二年
瑞士	一九六二年
突尼西亞	一九六三年
土耳其	一九六二年
蘇維埃社會主義共和國聯邦	一九六三年
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	一九六二年
美利堅合眾國	一九六三年
烏拉圭	一九六四年

核定理事會各專門問題委員會委員國

一九六一年四月二十八日，理事會第一一四九次會議認可下列由各該本國政府提名之專門問題委員會委員國代表：

人口委員會

- Mr. Andrés Landa y Piña(墨西哥)
 Mr. V.F. Burlin(烏克蘭蘇維埃社會主義共和國)
 Mr. P.G. Podyachikh(蘇維埃社會主義共和國聯邦)
 Mr. Enrique Rodriguez Fabregat(烏拉圭)

社會委員會

- Mr. N. Corbett Tritton(澳大利亞)
 Mr. C. Vianna Moog(巴西)

- Mr. Pericles Gallegos(厄瓜多)
 Mr. John Ross(大不列顛及北愛爾蘭聯合王國)
 Mr. Enrique Rodríguez Fabregat(烏拉圭)
 Mrs. Jane W. Dick(美利堅合眾國)

人權委員會

- The Reverend L.J.C. Beaufort(荷蘭)
 Mr. Maksum-ul Hakim(巴基斯坦)
 Mr. Eugeniusz Kulaga(波蘭)
 Mrs. Marietta P. Tree(美利堅合眾國)

婦女地位委員會

- Mrs. Blanca Stábile(阿根廷)
 Miss Alba Griñán(古巴)
 Miss J.C. H.H. de Vink(荷蘭)
 Mrs. Gladys Avery Tillet(美利堅合眾國)

技術協助委員會開會日期

一九六一年四月二十八日，理事會第一一四九次會議，決定技術協助委員會於一九六一年六月二十六日召開會議。

第三十二屆會臨時議程

一九六一年四月二十八日，理事會第一一四九次會議決定核准文件 E/3455 and Add.1 所載項目為理事會第三十二屆會臨時議程。

理事會行動所涉經費問題

一九六一年四月二十八日理事會第一一四九次會議對其第三十一屆會通過決議所涉經費問題²¹ 表示備悉。

²¹ E/3481。

決議案一覽表

註。經濟暨社會理事會決議案係以通過之先後次序編號。本一覽表開列理事會第三十一屆會通過之一切決議案。

決議案號數	標 題	項目	通過日期	頁次
八〇八(三十一)	國際貨幣基金會報告書	三	一九六一年四月二十四日	1
八〇九(三十一)	國際復興建設銀行及國際銀公司報告書	四	一九六一年四月二十四日	1
八一〇(三十一)	秘書長編定國立公園及同性質保留區一覽表	十二	一九六一年四月二十四日	5
八一〇(三十一)	非政府組織：諮商地位之申請與再申請	十四	一九六一年四月二十四日	5
八一二(三十一)	國際經濟合作宣言問題	六	一九六一年四月二十七日	1
八一三(三十一)	發展國際旅行與遊覽	七	一九六一年四月二十七日	1
八一四(三十一)	地名標準化國際合作	八	一九六一年四月二十七日	5
八一五(三十一)	召開國際比例尺百萬分之一世界地圖國際技術會議	八	一九六一年四月二十七日	6
八一六(三十一)	召開聯合國非洲區域繪製輿圖會議	八	一九六一年四月二十七日	6
八一七(三十一)	工業發展委員會第一屆會經過情形報告書	五	一九六一年四月二十八日	2
八一八(三十一)	理事會召開部長級會議問題	十五	一九六一年四月二十八日	2
八一九(三十一)	新聞自由			
	決議案A	十	一九六一年四月二十八日	2
	決議案B	十	一九六一年四月二十八日	3
八二〇(三十一)	人口委員會報告書			
	決議案A. 委員會報告書	九	一九六一年四月二十八日	3
	決議案B. 一九六〇年世界人口普查方案	九	一九六一年四月二十八日	3
	決議案C. 世界人口會議	九	一九六一年四月二十八日	4